

Bản án số: 02/2022/HS-PT
Ngày 05 - 01 - 2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH CÀ MAU

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Cao Khánh

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Thế Phương

Ông Nguyễn Trọng Quế

- Thư ký phiên tòa: Bà Đỗ Thị Hồng Nhi là Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Cà Mau.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa: Bà Phạm Trúc Mai - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 01 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 70/2021/TLPT-HS ngày 26 tháng 5 năm 2021 đối với bị cáo Trương Văn S do có kháng cáo của bị cáo và ông Lê Tấn H là người đại diện hợp pháp của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 64/2021/HS-ST ngày 20 tháng 4 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau.

- Bị cáo có kháng cáo:

Họ và tên: Trương Văn S; Giới tính: Nam; Sinh năm 1995, tại Bạc Liêu. Hộ khẩu thường trú: Ấp Bửu Đ, xã Long Điền Đ, huyện Đông H, tỉnh BL; Nơi cư trú: Khóm 4, thị trấn Đ D, huyện Đ D, tỉnh CM; Dân tộc: Khmer; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Tài xế; Trình độ học vấn: 6/12; Con ông Trương Văn N, sinh năm 1961; Con bà Trần Thị H, sinh năm 1963 (cả 2 còn sống). Anh chị em ruột có 03 người; Vợ: Đồng Thị Thảo Vy, sinh năm 1998; Con: 03 người (lớn sinh năm 2015, nhỏ sinh năm 2019); Tiền sự, tiền án: Không; Bị cáo bị cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 30/11/2020 đến nay. Bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

Luật sư bào chữa cho bị cáo: Luật sư Nguyễn Thành Sang - Công ty Luật TNHH Luật Sống, thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Cà Mau (có mặt).

Bị hại: Lê Phúc L, sinh năm 1990 (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại có kháng cáo:

Ông Lê Tấn H, sinh năm 1957, là cha ruột của bị hại; Địa chỉ: Nhà không số, đường Huỳnh Thúc K, khóm 8, phường 7, thành phố CM, tỉnh CM (có mặt).

Người đại diện hợp pháp của bị hại không có kháng cáo (Tòa án không triệu tập):

- Bà Võ Thị Hồng V, sinh năm 1960, là mẹ ruột của bị hại;
- Chị Cao Thị Bình N, sinh năm 1988, là vợ của bị hại.
- Cháu Lê Vĩnh P, sinh năm 2012; Lê Bảo Anh, sinh năm 2017, là con bị hại.

Đại diện hợp pháp của cháu Pc, Bảo A: Chị Cao Thị Bình Ng, sinh năm 1988.

Bà Vân, chị Nguyễn ủy quyền ông Lê Tấn H tham gia tố tụng.

Cùng địa chỉ: Nhà không số, đường Huỳnh Thúc K, khóm 8, phường 7, thành phố CM, tỉnh CM.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 22 giờ 30 phút ngày 06/10/2020, Trương Văn S điều khiển xe ô tô tải biển số 94C-046.41 đi từ hướng xã Hòa Thành về hướng cầu Huỳnh Thúc Kháng. Khi đến đoạn đường Huỳnh Thúc Kháng thuộc khóm 8, phường 7, thành phố Cà Mau thì S lấn sang phần đường bên trái dẫn đến va chạm vào xe mô tô biển số 69B1-115.90 do Lê Phúc Lộc điều khiển đi theo hướng ngược lại gây tai nạn giao thông làm cho Lê Phúc Lộc tử vong tại chỗ.

Ngày 07/10/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Cà Mau đã tiến hành tạm giữ 01 xe mô tô biển số 69B1-115.90; 01 xe ô tô tải biển số 94C-046.41; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô biển số 94C-046.41; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm số BB200069607; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm tự nguyện xe ô tô; 01 giấy chứng nhận kiểm định số KC 8554609 và 01 giấy phép lái xe hạng A1, B2 số 950133001752 tên Trương Văn S.

* Tại biên bản khám nghiệm hiện trường vào lúc 23 giờ 45 phút ngày 06/10/2020 thể hiện như sau:

- Tai nạn xảy ra trên tuyến đường Huỳnh Thúc Kháng, đường hai chiều không có vạch phân tuyến ở giữa, mặt đường rộng 6m00, mặt đường được trải nhựa không bằng phẳng nhiều chỗ nứt bẻ, ổ gà, mặt đường bị ẩm ướt và có những chỗ bị đọng vũng nước, hai bên đường là nhà dân, có hệ thống đèn chiếu sáng công cộng.

- Số 1: Dấu vết cày. Số 2: Vị trí xe mô tô 69B1-115.90. Số 3: Vị trí nạn nhân. Số 4: Vị trí ổ gà. Số 5: Vị trí xe ô tô 94C-046.41.

- Lấy lề phải theo hướng cầu Huỳnh Thúc Kháng về hướng xã Hòa Thành làm lề chuẩn và lấy cột điện số 13 làm cột mốc cố định.

- Số 1: Dấu vết cày dài 2m20, đầu dấu cày đo vào lề chuẩn là 1m70, đo đến vị trí gấp khúc của thanh sắt là 1m50, đo đến cột mốc cố định là 17m70, đo đến tâm bánh sau bên trái của xe 94C - 046.41 là 27m70, đo đến vị trí ngoài cùng bên

phải của ổ gà hướng Hòa Thành là 2m90, vết cày kết thúc ngay vị trí xe 69B1 - 115.90 ngã.

- Thanh sắt là cản hông bên trái của xe 94C - 046.41 bị cong gấp khúc hình chữ “V”, tại vị trí gấp khúc đo vào lề chuẩn là 0m30.

- Số 2: Xe mô tô biển số 69B1 - 115.90 ngã bên phải, đầu xe quay về hướng Cầu Huỳnh Thúc Kháng và lệch vào trong đường chuẩn, tâm bánh trước đo ra lề chuẩn là 0m40 và đo đến đỉnh đầu của nạn nhân là 2m30, tâm bánh sau đo vào lề chuẩn là 0m60.

- Số 3: Nạn nhân nằm ngửa, đầu nạn nhân hướng vào trong lề chuẩn, chân nạn nhân hướng ra mặt đường, từ đỉnh đầu nạn nhân đo ra lề chuẩn là 1m10.

- Số 4: Vị trí ổ gà nằm trên mặt đường có chiều rộng là 0m80, tại vị trí mép ngoài cùng bên phải hướng Hòa Thành của ổ gà đo vào mép đường bên trái hướng Hòa Thành là 1m90. Mặt bên phải của ổ gà nhìn hướng vào mép đường bên trái hướng cầu Huỳnh Thúc Kháng - Hòa Thành tiếp giáp với vùng nước đọng vũng, vùng nước đọng vũng dài 20m30 (từ vị trí ổ gà nhìn về hướng Hòa Thành) chiếm một phần đường. Tại vị trí chiếm một phần đường rộng nhất đo vào đường chuẩn là 4m90 và cách ổ gà là 7m70.

- Số 5: Xe ô tô tải biển số 94C - 046.41 dừng trên đường, đầu xe quay về hướng Cầu Huỳnh Thúc Kháng, tâm bánh trước bên trái đo vào lề chuẩn là 3m60, tâm bánh sau bên trái đo vào lề chuẩn là 3m70.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 60/TT-20 ngày 22/10/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Cà Mau kết luận đối với tử thi Lê Phúc Lộc như sau:

1. Dấu hiệu chính qua giám định:

* Khám ngoài:

- 01 mảng xây xát da từ trán trái xuống đuôi mắt trái, kích thước: 13cm x 5cm.
- 01 vết xây xát da cổ bên phải, kích thước: 13cm x 1,5cm.
- 01 vết xây xát da cổ bên phải (trên bờ vai), kích thước: 6cm x 1,5cm.
- 01 mảng (nhiều vết) xây xát da vùng trước cổ, kích thước: 7cm x 3cm.
- 01 vết rách da 1/3 trên mặt trước cẳng tay phải, kích thước: 8cm x 4,5cm.
- Gãy đầu trên xương quay phải + trật khớp khuỷu phải.
- 01 vết xây xát da 1/3 trên mặt ngoài cánh tay trái, kích thước: 3cm x 1cm.
- 01 vết xây xát da 1/3 trên mặt ngoài cẳng tay trái, kích thước: 8cm x 0,6cm.
- 02 vết rách da ngón III bàn tay trái, kích thước 1: 3,5cm x 0,2cm, kích thước 2: 3cm x 0,2cm.
- 01 vết xây xát da 1/3 trên mặt trước cẳng chân phải, kích thước: 5,5cm x 2cm.
- 01 vết rách da 1/3 giữa mặt trước đùi trái, kích thước: 8cm x 4cm.
- 01 vết rách da 1/3 dưới mặt trước đùi trái, kích thước: 4cm x 3cm.

- 01 vết rách da phức tạp 1/3 dưới cẳng chân trái, kích thước: 14cm x 12cm.
- Gãy hở hai xương cẳng chân trái.
- 01 vết xây xát da xương bàn I mu bàn chân trái, kích thước: 3,5cm x 0,5cm.
- 01 vết rách da đốt bàn ngón I bàn chân trái, kích thước: 3cm x 0,5cm.

* Khám trong:

- Tụ máu dưới da, cơ vùng trước cổ hai bên, kích thước: 17cm x 15cm.
- Vỡ đứt ngang khí quản ngay dưới sụn giáp.
- Gãy ngang đốt sống cổ C1.
- Đứt ngang tủy cổ C1.

* Cận lâm sàng: Nồng độ Ethanol: 275,55mg/100ml.

2. Nguyên nhân chết: Đứt tủy cổ/Gãy đốt sống cổ C1/ Đa chấn thương nặng.

Tại biên bản kiểm tra nồng độ cồn lúc 01 giờ 08 phút ngày 07/10/2020 thể hiện: Trương Văn S không có nồng độ cồn trong khí thở.

Tại biên bản thử nước tiểu lúc 23 giờ 00 phút ngày 06/10/2020 thể hiện: Trương Văn S không có sử dụng ma túy.

Về vật chứng, tài sản tạm giữ: 01 xe mô tô biển số 69B1-115.90; 01 xe ô tô tải biển số 94C-046.41; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô biển số 94C-046.41; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm số BB200069607; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm tự nguyện xe ô tô; 01 giấy chứng nhận kiểm định số KC 8554609 và 01 giấy phép lái xe hạng A1, B2 số 950133001752 tên Trương Văn S.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 64/2021/HS-ST ngày 20 tháng 4 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau quyết định:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Trương Văn S phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Xử phạt bị cáo Trương Văn S 01 (một) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Ngày 29 tháng 4 năm 2021, bị cáo Trương Văn S có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo hưởng án treo để chăm sóc mẹ già và 03 con nhỏ.

Ngày 29 tháng 4 năm 2021, ông Lê Tấn H là đại diện gia đình người bị hại kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo hưởng án treo với lý do bị cáo đã khắc phục toàn bộ thiệt hại, cho bị cáo hưởng án treo để chăm sóc mẹ già và 03 con nhỏ.

Tại phiên tòa, bị cáo và đại diện gia đình người bị hại thay đổi nội dung kháng cáo, xin cho bị cáo hưởng án treo, không xin giảm nhẹ hình phạt.

Luật sư bào chữa cho bị cáo trình bày: Bị cáo là lao động chính trong gia đình, nuôi mẹ già và 03 con nhỏ, bị cáo chưa tiền án, tiền sự, đã bồi thường toàn bộ theo yêu cầu của đại diện gia đình bị hại, đại diện gia đình bị hại bãi nại, xin cho bị cáo hưởng án treo. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo, đại diện gia đình bị hại, sửa bản án sơ thẩm về hình phạt, cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung, quyết định bản án sơ thẩm đã xét xử. Cụ thể:

Vào khoảng 22 giờ 30 phút ngày 06/10/2020, Trương Văn S điều khiển xe ô tô tải biển số 94C-046.41 đi từ hướng xã Hòa Thành về hướng cầu Huỳnh Thúc Kháng. Khi đến đoạn đường Huỳnh Thúc Kháng thuộc khóm 8, phường 7, thành phố Cà Mau thì S lấn sang phần đường bên trái dẫn đến va chạm vào xe mô tô biển số 69B1-115.90 do Lê Phúc Lộc điều khiển đi theo hướng ngược lại gây tai nạn giao thông làm cho Lê Phúc Lộc tử vong tại chỗ.

Do đó, Bản án hình sự sơ thẩm số: 64/2021/HS-ST ngày 20 tháng 4 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau xử Trương Văn S phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là đúng pháp luật, đúng với hành vi phạm tội của bị cáo.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo Trương Văn S và người đại diện hợp pháp của bị hại, thấy rằng:

Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo đã tích cực bồi thường, bồi thường toàn bộ theo yêu cầu của đại diện gia đình người bị hại số tiền 220.000.000 đồng (hai trăm hai mươi triệu đồng). Theo đại diện gia đình bị hại, bị cáo cũng tới lui thăm hỏi, thấp hươg cho bị hại, tặng quà cho con của bị hại. Những hành động nêu trên của bị cáo là để làm giảm nhẹ một phần nỗi đau, góp phần bù đắp đau thương, mất mát mà bị cáo đã gây ra cho gia đình bị hại, cũng cho thấy bị cáo đã có thái độ thật sự ăn năn, hối hận về hành vi bất cẩn của mình, dẫn đến phạm tội và cũng từ những hành động nêu trên, bị cáo đã nhận được sự cảm thông, bao dung của gia đình bị hại. Đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin bãi nại, xin cho bị cáo được hưởng án treo. Sau khi xét xử sơ thẩm, đại diện hợp pháp của bị hại kháng cáo, tiếp tục yêu cầu cho bị cáo được hưởng án treo. Mặt khác, tai nạn xảy ra cũng có một phần lỗi của bị hại.

Tại cấp phúc thẩm, bị cáo cung cấp thêm tài liệu chứng minh bị cáo là lao động chính trong gia đình, bị cáo đang nuôi mẹ già, vợ và ba người con còn rất nhỏ (lớn sinh năm 2015, nhỏ sinh năm 2019). Đây là tình tiết giảm nhẹ mới mà cấp sơ thẩm chưa xem xét cho bị cáo.

Xét bản thân bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo nên xét thấy không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù.

Do đó, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo có điều kiện tự cải tạo ngoài xã hội và chăm lo cho gia đình.

[4] Do chấp nhận kháng cáo nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các phần khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực thi hành kể từ khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm d, e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trương Văn S và kháng cáo của ông Lê Tấn H là người đại diện hợp pháp của bị hại. Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 64/2021/HS-ST ngày 20 tháng 4 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau về hình phạt.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự;

Xử phạt: Bị cáo Trương Văn S 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo với thời gian thử thách là 02 năm về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”. Thời điểm bắt đầu tính thời gian thử thách là ngày tuyên án phúc thẩm (ngày 05/01/2022).

Giao Trương Văn S cho Ủy ban nhân dân thị trấn Đầm Dơi, huyện Đầm Dơi, tỉnh Cà Mau giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp Trương Văn S được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật này.

2. Căn cứ khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí Tòa án.

Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo Trương Văn S phải chịu 200.000 đồng.

Án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Trương Văn S không phải chịu.

Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau;
- Công an tỉnh Cà Mau;
- Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau;
- Công an thành phố Cà Mau;
- Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau;
- Chi cục THADS thành phố Cà Mau;
- Ủy ban nhân dân thị trấn Đầm Dơi;
- Bị cáo, người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: Hồ sơ vụ án; Tòa HS; án văn;
- Lưu: VT (TM: TANDTCM).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đỗ Cao Khánh